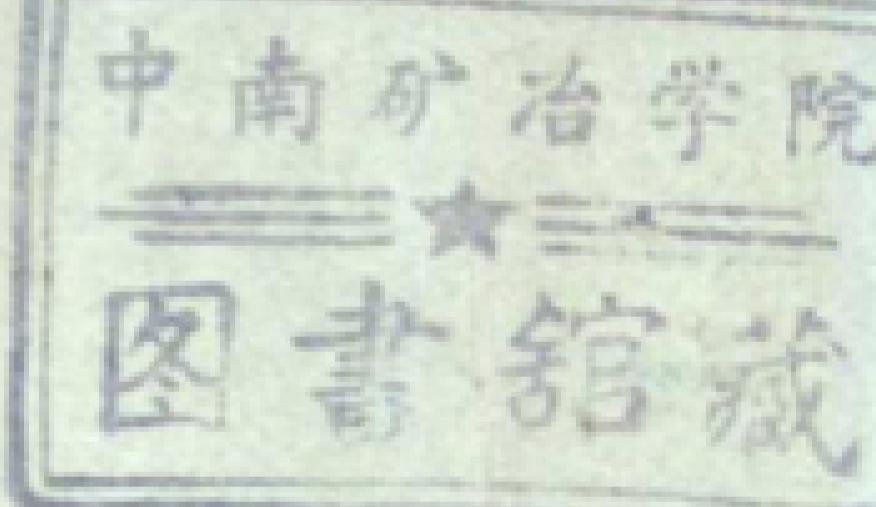


306999

# 蒙古语自学读本

蒙古语  
自  
学  
读  
本



蒙古语  
自  
学  
读  
本

# 蒙古语自学读本

蒙古语自学读本

内蒙古语言文学专科学校组编

内蒙古人民出版社

# 毛主席语录

我们是革命党，是为群众办事的，  
如果也不学群众的语言，那就办不好。

为什么语言要学，并且要用很大的  
气力去学呢？因为语言这东西，不是随  
便可以学好的，非下苦功不可。

## 前　　言

在伟大领袖毛主席革命路线的指引下，在批林批孔运动的推动下，我国社会主义革命和社会主义建设正在飞速发展，随着党的民族政策的进一步贯彻落实，我区蒙古语文的使用范围日益扩大，学习蒙文蒙语的人越来越多。为了适应学习、使用蒙文蒙语的迫切需要，我们编写了这本《蒙古语自学读本》，供初学蒙文蒙语的广大工农兵、革命干部和上山下乡知识青年使用。本书共有一百课，分文字部分和会话部分。文字部分，我们采用了以音节教学（还有一种是音素教学）的方法。主要学习、掌握字板音节（一百五十六个音节和十一个半音字母）的读音、拼读、拼写、划分音节规则，为学习蒙文蒙语打下基础；会话部分，主要学习以牧区日常生活用语为主的交谈会话，内容力求简明实用，并有针对性。

为了帮助读者自学，正确掌握读音、拼读，在文字部分和会话部分，根据需要，分别用汉字和《蒙语拉丁字母标音试行方案(草案)》的规定来注音；对本书内所出现的汉语借词的拼音，仍然依照《汉语拼音方案》的规定来注音。对课文均附汉译文，并作语法上必要的注解。

《蒙古语自学读本》是在我校党委直接领导下，由乐·色音额尔敦、巴拉塔、布和吉尔嘎勒等同志在归纳整理几年来教学内容的基础上编写的。由于编者的水平有限，本书定有缺点和错误，希望广大读者指正，以便再作修订。

内蒙古蒙文专科学校蒙古语文教研组

1974年7月

## 再 版 说 明

伟大领袖毛主席亲自发动和领导的反击右倾翻案风的斗争开展以来，随着教育革命的深入和大批知识青年上山下乡，扎根边疆牧区，学习蒙文蒙语的人日益增多。

为了适应广大读者学习蒙文蒙语的要求，对这本《蒙古语自学读本》的个别字略加修改后，第二次印刷出版。恳切希望广大读者，对本书的缺点错误提出宝贵意见，以便继续修改。

内蒙古人民出版社

一九七六年三月

第十四课	之	( 61 )
第十三课	之	( 54 )
第十二课	之	( 47 )
第十一课	之	( 40 )
第十课	之	( 36 )
第九课	之	( 30 )
第八课	之	( 26 )
第七课	之	( 21 )
第六课	之	( 17 )
第五课	之	( 13 )
第四课	之	( 12 )
第三课	之	( 9 )
第二课	之	( 6 )
第一课	之	( 3 )
* 字板音节 (原体)		( 1 )
文字部分		
目 录		

第三十二课	五	字板音节	(149)
第三十一课	五	字板音节	(142)
第三十课	五	字板音节	(135)
第二十九课	五	字板音节	(129)
第二十八课	五	字板音节	(123)
第二十七课	五	字板音节	(116)
第二十六课	五	字板音节	(109)
第二十五课	五	字板音节	(103)
第二十四课	半音字母		(101)
第二十三课	字板音节(变体)		(99)
第二十二课	五		(95)
第二十一课	五		(93)
第二十课	五		(91)
第十九课	五		(88)
第十八课	五		(85)
第十七课	五		(82)
第十六课	五		(75)
第十五课	五		(68)

第十五课	交通工具	.....	(219)
第十四课	初次见面	.....	(216)
第十三课	问路	.....	(213)
第十二课	客气语	.....	(210)
第十一课	喝茶、吃饭	.....	(207)
第十课	问好	.....	(205)
第九课	军民团结	.....	(202)
第八课	中国人民解放军	.....	(200)
第七课	内蒙古自治区(1)	.....	(197)
第六课	内蒙古自治区(1)	.....	(195)
第五课	首都北京	.....	(192)
第四课	伟大的祖国(1)	.....	(189)
第三课	伟大的祖国(1)	.....	(186)
第二课	中国共产党	.....	(184)
第一课	毛主席万岁	.....	(181)
会话部分			
第三十五课	ㄩ字板音节	.....	(171)
第三十四课	ㄩ字板音节	.....	(164)
第三十三课	ㄩ字板音节	.....	(157)

第三十四课	庄稼	(289)
第三十三课	农业学大寨	(285)
第三十二课	工业学大庆	(282)
第三十一课	总路线	(279)
第三十课	千万不要忘记阶级斗争	(276)
第二十九课	红太阳照亮了内蒙古草原	(271)
第二十八课	革命大批判	(267)
第二十七课	开会	(264)
第二十六课	关于天气	(261)
第二十五课	四面八方	(258)
第二十四课	节日	(252)
第二十三课	年、月、日	(248)
第二十二课	数目	(245)
第二十一课	在商店	(241)
第二十课	去商店	(237)
第十九课	星期	(233)
第十八课	打听情况	(229)
第十七课	在牧民家住宿	(225)
第十六课	亲戚、家属	(222)

第五十三课	那达慕大会 (一) .....	(353)
第五十二课	那达慕大会 (二) .....	(350)
第五十一课	草原新牧民 .....	(345)
第五十课	骑马 .....	(342)
第四十九课	放羊 .....	(339)
第四十八课	和牧民谈话 (七) .....	(335)
第四十七课	和牧民谈话 (六) .....	(331)
第四十六课	和牧民谈话 (五) .....	(329)
第四十五课	和牧民谈话 (四) .....	(326)
第四十四课	和牧民谈话 (三) .....	(323)
第四十三课	和牧民谈话 (二) .....	(320)
第四十二课	和牧民谈话 (一) .....	(317)
第四十一课	在牧民家 .....	(313)
第四十课	到牧民家 .....	(310)
第三十九课	来到牧区公社 (一) .....	(305)
第三十八课	来到牧区公社 (二) .....	(301)
第三十七课	家畜、家禽 .....	(298)
第三十六课	劳动 .....	(295)
第三十五课	农具 .....	(292)

五、动词的时间变化表	.....	(397)
四、名词复数表	.....	(396)
三、人称代词复数变格表	.....	(394)
二、人称代词单数变格表	.....	(392)
一、名词变格表	.....	(390)

## 附录部分

第六十五课 民族团结	.....	(387)
第六十四课 看病	.....	(384)
第六十三课 打扫卫生	.....	(381)
第六十二课 民兵训练	.....	(378)
第六十一课 时事学习	.....	(375)
第六十课 什么是知识 ?	.....	(373)
第五十九课 什么是理想 ?	.....	(371)
第五十八课 学习雷锋	.....	(368)
第五十七课 读报	.....	(364)
第五十六课 认真看书学习	.....	(361)
第五十五课 三项基本原则	.....	(358)
第五十四课 路线	.....	(356)

字板音节（原体）

阳 性	ତ (ta) କ (ka) ଖ (xa) ଶ (sa) ଷ (xa) ସ (ma)
阴 性	ତ (ta) କ (ka) ଖ (xa) ଶ (sa) ଷ (xa) ସ (ma)
中 性	ବ (ba) ପ (pa) ଫ (fa) ହ (ha) ଗ (ga) ମ (ma)
阳 性	କ (ka) ଖ (xa) ଶ (sa) ଷ (xa) ସ (ma) ବ (ba)
阴 性	କ (ka) ଖ (xa) ଶ (sa) ଷ (xa) ସ (ma) ବ (ba)

ର୍ହ	(rha)	ର୍ହ
ର୍ହୀ	(ha)	ର୍ହୀ
ର୍ହୁ	(za)	ର୍ହୁ
ର୍ହୁୱ	(ca)	ର୍ହୁୱ
ର୍ହୁୱୀ	(ka)	ର୍ହୁୱୀ
ର୍ହୁୱୁ	(fa)	ର୍ହୁୱୁ
ର୍ହୁୱୁୱ	(wa)	ର୍ହୁୱୁୱ
ର୍ହୁୱୁୱୀ	(ra)	ର୍ହୁୱୁୱୀ
ର୍ହୁୱୁୱୁ	(ya)	ର୍ହୁୱୁୱୁ
ର୍ହୁୱୁୱୁୱ	(ja)	ର୍ହୁୱୁୱୁୱ
ର୍ହୁୱୁୱୁୱୀ	(qa)	ର୍ହୁୱୁୱୁୱୀ
ର୍ହୁୱୁୱୁୱୁ	(da)	ର୍ହୁୱୁୱୁୱୁ

变体:	读音:	原体:	词首	词中	词尾	词性
阿	a	𠂇	𠂇			阳
额	e	𠂇	𠂇			阴
依	i	𠂇	𠂇			中
奥	ə	𠂇	𠂇			阳
乌	u	𠂇	𠂇			阳
沃	o	𠂇	𠂇			阳
乌	u	𠂇	𠂇			阴
		𠂇	𠂇			阴

# 第一课

蒙古文

字母音节  $\text{ㄦ}(\text{E})$  的读音相当于汉语的《鸟(E)》音。

音中的《 $\text{ㄤ}$ 》；第六个字母音节  $\text{ㄩ}(\text{O})$  的读音相当于汉语《玻(bo)》音中的《O》；第七个相当于汉语《熬(ao)》音中的《O》；第五个字母音节  $\text{ㄔ}(\text{U})$  的读音相当于汉语《虎(hu)》音节以《 $\text{ㄕ}$ 》来表示；把第五个字母音节以《 $\text{ㄕ}$ 》来表示。第四个字母音节  $\text{ㄕ}(\text{Ө})$  的读音为了区别第四个字母音节  $\text{ㄔ}$  和第五个字母音节  $\text{ㄕ}$  的读音，我们把第四个字母音节  $\text{ㄕ}(\text{i})$  为中性音节。

$\text{ㄦ}(\text{e})$        $\text{ㄩ}(\text{o})$        $\text{ㄤ}(\text{u})$  为阴性音节；

$\text{ㄔ}(\text{a})$        $\text{ㄕ}(\text{Ө})$        $\text{ㄕ}(\text{c})$  为阳性音节；

2. 蒙文字母音节有阳性、阴、中性之分。如：

中、词尾的不同书写形式。

1. 蒙文是从左到右，从上到下竖写的拼音文字。蒙文字母音节有原体和词首、词

## 注解

## 练习

1. 书写课文的原体和词首形式。
2. 反复练习 **ㄉ (θ)** **ㄉ (c)** **ㄉ (o)** **ㄉ (n)** 的发音。
3. 辨别 **ㄉ** **ㄉ** **ㄉ** **ㄉ** **ㄉ** **ㄉ** 等音节的词性。

原体:	那	讷	尼	淖	努	诺	努
读音:	na	ne	ni.	ne	nu	no	nu
变体:	那	讷	尼	淖	努	诺	努

## 第二课

词性	阳	阴	中	阳	阴	阳	阳
词尾	那	讷	尼	淖	努	诺	努
词中	那	讷	尼	淖	努	诺	努
词首	那	讷	尼	淖	努	诺	努
词性	阳	阴	中	阳	阴	阳	阳